PRHQ 9

香港政府新聞處
HKGIS

新聞公報

香港政府新聞處印發
皇后大道中
拱北行
電話：五－二三三一九一

一九七九年一月十三日
星期六

目錄

白賴恩爵士赴荃灣新市參觀……第一頁
青山射擊區下週練靶時間……第二頁
深水埗區防火運動日……第三頁
中西區歲晚大掃除運動……第四頁
港島首間康復精神病人工場啓用……第四頁
西營盤牙科教學診所第二期工程……第五頁
中學衞生教育設計比賽……第六頁
小學教師進修英語學生可間接受裨益……第七頁
勞工處處長訪問貨櫃碼頭公司……第八頁
劃魚涌交通措施……第八頁

英國國會香港事務小組主席白賴恩爵士赴荃灣新市參觀

英國國會事務小組主席白賴恩爵士，對荃灣新市發展計劃的規模和進行速度，以及政府所處理有關的清拆問題時對民衆福利的關注，表示欽佩。

白賴恩爵士訪問荃灣時，獲政府高級官員概述新市鎮發展情形。他說，荃灣區自從他兩年多以前到訪後所進行的各項重大改革，使他留下深刻印象。

他說，荃灣的發展工作不像沙田方面從田野間做起。荃灣方面的重行發展地區要進行許多清拆工作。這樣大規模和進行速度的發展計劃，只有令人欽佩，本人必須說，政府處理這項問題時對民間福利的關注，亦令人欽佩。」

白賴恩爵士剛在日前偕同其夫人抵港作私人訪問。他們今晨在港督麥理浩爵士陪同下，乘坐直升機前往荃灣。

他在荃灣見到恰如荃灣新市鎮專員許舒所說，「使整個市鎮面目爲之改變的各項巨大改革」之新情況。

許舒市鎮專員及新界政務司鍾逸傑，偕同白賴恩爵士一行人等，登上樓高二十五層的富華中心之天台，眺望荃灣區內全景。荃灣新市拓展工程處處長蘇以德，及房屋司署副署長（行動）希活亦前往該處。

許氏指出：自白賴恩爵士於一九七六年九月到荃灣一行之後，區內的新建設計有：

☆已告啓用之運動場兩個，其中一個佔地達四公頃，已開始施工的工程則有一所內有一千五百個座位的會堂暨文化中心及一個室內運動場館；

☆已告落成之中學有五間，建造中之中學亦有五間。

此外，一間大型的新分科診療所之興建工程亦在進行中；

☆超過六萬人獲得公共房屋居住，另有五萬二千人亦可在一九八一年三月之前有公共房屋居住；

☆可於一九八一年之前提供一千個居住單位之兩座居者有其屋計劃樓宇之工程已告開始；及

☆地下鐵路荃灣綫之工程現已展開，位於青山道兩旁之北荃灣區亦已展開一項龐大的重新發展及市區重建計劃。

許氏說：「荃灣新市內到處全速進行各項工程，換言之，荃灣發展進行無已時。」

白賴恩爵士，今晨亦抽空觀察本港政府之另一項重要建設計劃－郊野公園計劃。

白賴恩爵士夫婦及港督麥理浩爵士由荃灣乘坐直升機至鉛礦坳，觀看城門郊野公園之各項設施，城門郊野公園爲本港十九個郊野公園之一，預料本年中，十九個郊野公園所佔之面積約等於本港一半地方之面積。

漁農處助理處長（保存自然景物及郊野公園）呂偉思在鉛礦坳於白賴恩爵士及港督抵埗後，趨前迎迓，並於漫步參觀該處之郊遊及燒烤地點時，向白賴恩爵士概述郊野公園計劃內容。當時該處已有若干市民全家及多批青年男女享受週末上午的閒暇時間。

呂偉思指出，鑑於香港地方異常市區化，因此，供應及保留郊野地方，作爲休憩之所，至爲重要。

他指出：在新界區內所有發展中之新市鎮，其週圍均將有郊野公園，使居民可在住所附近獲得管理良好及稱心滿意之康樂活動地點。

青山射擊區下週練靶時間

青山練靶場，下星期一（十五日）至星期五（十九日），一連五天舉行射擊練習，每日之練靶時間爲上午八時至下午七時。

屆時，射擊區附近，將懸掛紅旗示警，各界人士切勿進入區內，以免發生危險。

深水埗區防火運動日

深水埗民政處聯同消防事務處，及政府新聞處將於明（星期日）下午二時，在大坑東球場舉辦「深水埗區防火運動日」，向市民灌輸應有之防火知識，與及提高市民之防火意識。

深水埗民政主任夏思義及消防處東九龍區長周榮昌將爲「運動日」主持揭幕。

「防火運動日」節目計有展覽、醒獅表演、消防演習、綜合表演等多項。全部內容均以呼籲市民小心防火爲主題。

展覽將利用圖片介紹消防事務處之工作及一般防火知識，並有消防車，及消防員救火時之用具及配備，公開給市民參觀。

此外，由深水埗民政處主辦之防火繪畫塡色比賽的優勝作品，亦於同時展出。

消防處將派員演出一項別開生面的消防演習，介紹撲救各種不同火警的方法，示範各種滅火筒之使用。

此外其中一個精彩項目是利用「長臂猿」消防車高空營救火場中被困人士，市民更可一嘗乘坐「長臂猿」之滋味。

綜合節目方面更加精彩，除由電視紅星表演歌舞劇及魔術外，更有一項木偶戲表演，主題是呼籲市民要小心防止火警發生。

編輯注意：深水埗區防火運動日將於明（星期日）日下午二時至五時，在大坑東棠蔭街第一號球場舉行，歡迎派員訪攝。

中西區歲晚大掃除運動

中西區民政處聯同半山中分區委員會將於明日（星期日）上午十時舉辦一項「歲晚大掃除運動」，便利居民清理住所。

是次運動之舉行地點，是介於中區些利街與卑利街間之太子台，屆時，五十名志願人員將集中清潔其中四幢大廈的公衆地方。

此外，民政署聯同上環中分區委員會亦會在本月二十一日（星期日）在中區九如坊內進行大掃除運動。屆時將有一百多名義工協助清掃。

編輯注意：歡迎派員訪攝。清潔隊伍將於明日（星期日）上午十時在太子台齊集。

港島首間康復精神病人工場啓用

社會福利署署長李春融今（星期六）日在黃竹坑邨主持港島首間爲病愈離院精神病人而設的庇護工場的啓用禮。

李氏在典禮中致詞說，去年七月發表的康復服務發展計劃白皮書，指出病愈離院精神病人需要社會連續不斷的支持，協助彼等恢復獲自信心及工作能力。

他說：「由志願團體所提供的各類康復服務的支持，尤其需要。」

李氏說：康復服務發展計劃白皮書除建議擴展醫療設備之外，並增設各項康復服務，如庇護工作中心及住宿中心等。

黃竹坑中心是由社會福利署撥出獎券基金資助，新生精神康復會則負責管理。

李氏讚揚該會致力協助精神病人康復之工作，並指出該會向與社會福利署緊密合作爲病愈離院精神病人實施多項康復服務，其中包括過渡期宿舍兩間，「新生」農場一間，住宿中心一間及庇護工場一所。

他形容黃竹坑邨新開設的庇護工場，是該會協助解決此類庇護工作中心短缺問題的另一項成就。

該庇護工場最多可以收容一百四十名年在十五至六十歲間的病愈離院精神病人，做各類簡單的工業工作，其目的在讓他們過着有用的工作生活，從而鼓勵他們重返社會。

編輯注意：李氏之中文演詞今午將由政府新聞處發出，並置於稿箱內備取。

西營盤牙科教學診所第二期工程即將進行

工務司署即將進行西營盤牙科教學診所的第二期建築工程。

該署高級建築師譚熾昌表示，該診所的建築工作現正順利進行

該診所的第一期工程可於大約十個星期內完成，是期工程包括沉箱地基工程和建築底層結構在內。

譚氏指出，第二期工程是興建主要教學大樓。該署現已招標承辦是項工程，有關合約可望於二月底批出。

該牙科教學診所位於西營盤贊育醫院毗鄰，佔地三萬五千方米，於一九八〇年底落成啓用後，每年可招收八十名學生，訓練他們成爲牙醫。

該診所醫療及教學部份將會安裝空氣調節系統。

中學衞生教育設計比賽

教育司署及市政局合辦

教育司署及市政局爲促進中學生對衞生健康的興趣，特聯合舉辦中學衞生教育設計展覽比賽。

比賽共有三項主題供參賽學校選擇。怎樣協助清潔香港，健康與個人衞生，及確保游泳安全。

參賽者應以有趣而惹人注目的形式表達所選定的題材，並在面積十呎乘十呎，高度不超過七呎的空間展出。展覽內容可包括圖畫、照片、模型、標本、圖表、專題文字、及其他適合而與主題有關的物品，說明可用中文、英文、或中英並用。

每間參賽學校可獲津貼最多一百五十元，以購置美術用品。各校須於二月廿六日至三月三日間，在校內展出設計，以便進行評判。

前五名優勝者各可獲由市政局頒贈的錦標一個，與及現金獎由一千八百元至七百元不等。另有優異獎十名，各得獎金五百元。

所有獲獎展品將於三月廿二日至廿五日間在大會堂展覽廳聯合展出，並於三月廿二日下午三時舉行揭幕禮時同時舉行頒獎儀式。各參賽學校均可獲贈紀念盾牌。

此外，比賽並設有最佳藝術設計獎一項，頒與最佳藝術設計的展品，評判將在聯合展覽時進行。

為盡量表揚各學生努力所得的成果，在聯合展覽閉幕後，最優異的前三名展品將會安排在各適當之社區中心或學校禮堂作輪廻展出，以供市民及學生鑑賞。

有意參加比賽的學校必須在二月十二日前報名。如有查詢，可逕與教育司署健康教育高級督學（電話五一七七四〇〇一內綫三十三）或市政事務署衞生教育組（電話五一二七九四四六）接洽。

小學教師進修英語學生可間接受裨益

教育司陶建今日（星期六）稱，各方對培養教師的語言能力及改善其傳達技巧方面愈來愈注重。

陶氏是在英國文化協會為五十名官立及津貼小學教師而設的英語進修班舉行開幕禮時致詞。

進修班的主要目標為改善教師的英語及擴展其傳達技巧，課程共約一百二十小時，分三個月進行。該班為試驗性質，如辦理成功的話，將考慮擴大以期有意進修的所有小學英語教師均有機會參加。

陶氏稱：「首次開班特選擇小學教師參加，原因是小學的英語教師負有責任為小學生奠定良好的英語基礎。」

教育司署及教育學院將會派出代表觀察進修班的進展。

陶氏稱：「假如學生在小學學習英語時能獲得正確的教導，將獲益不淺，而小學的英文水準亦獲進一步提高。」

他又讚揚英國文化協會在本港推行英語教學方面不遺餘力。他指出協會現有學生超過六千名，而且協會更顧及他們的社交生活，鼓勵他們盡量利用協會內的設備。

陶氏稱：「協會內洋溢愉快而無拘無束的氣氛，對於學習語言極爲重要。」

勞工處處長赴葵涌訪問貨櫃碼頭公司

編輯注意：

勞工處處長韓達誠將於星期二（十六日）下午二時，訪問葵涌香港國際貨櫃碼頭有限公司。敬請派員訪攝。

勞工處將派出一架十一座位之小型巴士供新聞界代表代步之用。該車將於該日下午一時十五分在希慎道利園酒店外開出，並將從該貨櫃碼頭接載各人返回市區。

劃魚涌交通措施

運輸署宣佈，劃魚涌區若干街道，將於星期一（十五日）上午十時起，實施下述交通措施，以方便芬尼街附近進行填海工程：

㈠原位於海灣街北端之禁止客貨上落區（上午七時至下午七時）將告取消；

㈡原位於海灣街之禁止客貨上落區（上午七時至下午七時）將告取消；

㈢原位於海堤街之禁止客貨上落區（上午七時至下午七時）之範圍將會改短，屆時該禁區只包括位於芬尼街交界處及海灣街交界處以西約四十九呎間之一段海堤街。

屆時該處自當設有適當交通標誌，指導駕車人士。